

SMERNICE

SMERNICA EVROPSKE CENTRALNE BANKE

z dne 14. oktobra 2011

o spremembah Smernice ECB/2007/2 o transevropskem sistemu bruto poravnave v realnem času (TARGET2)

(ECB/2011/15)

(2011/704/EU)

SVET EVROPSKE CENTRALNE BANKE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 127(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Statuta Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke ter zlasti člena 3.1 in členov 17, 18 in 22 Statuta,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet Evropske centralne banke (ECB) je sprejel Smernico ECB/2007/2 z dne 26. aprila 2007 o transevropskem sistemu bruto poravnave v realnem času (TARGET2) ⁽¹⁾, ki ureja sistem TARGET2, za katerega je značilna enotna tehnična platforma, imenovana enotna skupna platforma.
- (2) Smernico ECB/2007/2 bi bilo treba spremeniti, da se: (a) upošteva potreba po tem, da se med merila, na podlagi katerih bo prijava za udeležbo v sistemu TARGET2 zavrnjena in na podlagi katerih se lahko udeleženca začasno ali trajno izključi iz udeležbe v sistemu TARGET2 oziroma se mu začasno ali trajno zavrne dostop do posojila čez dan ali se mu to udeležbo oziroma dostop omeji, vključijo „razlogi skrbnega in varnega poslovanja“; in (b) upoštevajo nove zahteve za udeležence v sistemu TARGET2 v povezavi z upravnimi in omejevalnimi ukrepi, uvedenimi na podlagi člena 75 oziroma člena 215 Pogodbe –

SPREJEL NASLEDNJO SMERNICO:

Člen 1

Spremembe Smernice ECB/2007/2

1. V členu 2 Smernice ECB/2007/2 se opredelitev pojma „prehodno obdobje“ nadomesti z naslednjim:

„— ‚prehodno obdobje‘ pomeni pri vsaki CB Eurosistema obdobje štirih let, ki začne teči od trenutka, ko CB Eurosistema migrira na ESP, razen če Svet ECB v zvezi s posebnimi funkcijami ali storitvami za vsak posamezen primer odloči drugače.“

2. Priloge II, III in V k Smernici ECB/2007/2 se spremenijo v skladu s Prilogo k tej smernici.

Člen 2

Začetek veljavnosti

Ta smernica začne veljati dva dneva po sprejetju. Uporablja se od 21. novembra 2011.

Člen 3

Naslovniki in izvedbeni ukrepi

1. Ta smernica je naslovljena na vse centralne banke Eurosistema.
2. Sodelujoče nacionalne centralne banke pošljejo ECB do 21. oktobra 2011 ukrepe, s katerimi se nameravajo uskladiti s to smernico.

V Frankfurtu na Majni, 14. oktobra 2011

Za Svet ECB

Predsednik ECB

Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ UL L 237, 8.9.2007, str. 1.

PRILOGA

1. Priloga II se spremeni:

(a) v členu 1 se opredelitvi pojmov „plačnik“ in „prejemnik plačila“ nadomestita z naslednjim:

- „— „plačnik“ (*payer*) pomeni, razen ko je uporabljen v členu 39 te priloge, udeleženca v sistemu TARGET2, katerega PM račun bo obremenjen kot rezultat poravnave plačilnega naloga,
- „prejemnik plačila“ (*payee*) pomeni, razen ko je uporabljen v členu 39 te priloge, udeleženca v sistemu TARGET2, katerega PM račun bo odobren kot rezultat poravnave plačilnega naloga.“;

(b) člen 8(4)(c) se nadomesti z naslednjim:

- „(c) bi po oceni [vstaviti ime CB] taka udeležba ogrozila splošno stabilnost, trdnost in varnost sistema TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo] ali katere koli druge komponente sistema TARGET2 ali bi ogrozila [vstaviti ime CB] pri izvajanju njenih nalog, kakor so opisane v [navesti zadevni nacionalni predpis] ter v Statutu Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke, ali pa predstavlja tveganja zaradi razlogov skrbnega in varnega poslovanja.“;

(c) člen 34(2)(e) se nadomesti z naslednjim:

- „(e) nastopi kateri koli drugi, z udeležencem povezani dogodek, ki bi po oceni [vstaviti ime CB] ogrozil splošno stabilnost, trdnost in varnost sistema TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo] ali katere koli druge komponente sistema TARGET2, ali bi ogrozil [vstaviti ime CB] pri izvajanju njenih nalog, kakor so opisane v [navesti zadevni nacionalni predpis] ter v Statutu Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke, ali pa predstavlja tveganja zaradi razlogov skrbnega in varnega poslovanja, in/ali“;

(d) člen 39 se spremeni:

- (i) naslov „Varstvo podatkov, preprečevanje pranja denarja in s tem povezana vprašanja“ se nadomesti z „Varstvo podatkov, preprečevanje pranja denarja, upravni ali omejevalni ukrepi in s tem povezana vprašanja“;

(ii) doda se naslednji odstavek 3:

„3. Kadar udeleženci delujejo kot ponudniki plačilnih storitev plačnika ali prejemnika plačila, morajo izpolnjevati vse zahteve, ki izhajajo iz upravnih ali omejevalnih ukrepov, naloženih na podlagi člena 75 ali 215 Pogodbe o delovanju Evropske unije, vključno glede obvestitve in/ali pridobitve soglasja pristojnega organa v povezavi z obdelavo transakcij. Poleg tega:

(a) kadar je [vstaviti ime CB] ponudnik plačilnih storitev udeleženca, ki je plačnik:

- (i) udeleženec izvede zahtevano obvestitev ali pridobi soglasje v imenu centralne banke, ki je primarno odgovorna za obvestitev ali pridobitev soglasja, in [vstaviti ime CB] predloži dokazilo o obvestitvi ali prejemu soglasja;
- (ii) udeleženec ne vnese nobenega kreditnega plačilnega naloga v sistem TARGET2, dokler ne prejme potrditve [vstaviti ime CB], da je ponudnik plačilnih storitev prejemnika plačila ali drug subjekt v njegovem imenu izvedel zahtevano obvestitev ali pridobil soglasje;

(b) kadar je [vstaviti ime CB] ponudnik plačilnih storitev udeleženca, ki je prejemnik plačila, udeleženec izvede zahtevano obvestitev ali pridobi soglasje v imenu centralne banke, ki je primarno odgovorna za obvestitev ali pridobitev soglasja, in [vstaviti ime CB] predloži dokazilo o obvestitvi ali prejemu soglasja.

V tem odstavku imajo pojmi „ponudnik plačilnih storitev“, „plačnik“ in „prejemnik plačila“ pomen, kot je določen v ustreznih upravnih ali omejevalnih ukrepih.“.

2. Priloga III se spremeni:

(a) v opredelitvi pojma „primer neizpolnitve“ se točka (h) nadomesti z naslednjim:

„(h) če je bil subjekt začasno ali trajno izključen iz druge komponente sistema TARGET2 in/ali podsistema.“;

(b) naslov „Začasna ali trajna zavrnitev dostopa do posojila čez dan“ se nadomesti z „Začasna ali trajna zavrnitev ali omejitev dostopa do posojila čez dan“;

(c) odstavek 12 se nadomesti z naslednjim:

„12. (a) Sodelujoče NCB začasno ali trajno zavrnejo dostop do posojila čez dan, če nastopi eden od naslednjih primerov neizpolnitve:

(i) račun subjekta pri sodelujoči NCB je blokiran ali zaprt;

(ii) zadevni subjekt ne izpolnjuje več katere od zahtev za zagotovitev posojila čez dan, določenih v tej prilogi;

(iii) pristojni sodni ali drug organ sprejme odločitev, da v zvezi s subjektom izvede postopek prenehanja subjekta ali imenovanja likvidacijskega upravitelja ali podobnega uradnika za subjekt ali kateri koli drug podoben postopek;

(iv) Unija subjektu zamrzne sredstva in/ali mu naloži druge ukrepe za omejitev uporabe njegovih sredstev.

(b) Sodelujoče NCB lahko začasno ali trajno zavrnejo dostop do posojila čez dan, če NCB začasno ali trajno izključi udeleženca iz sistema TARGET2 v skladu s členom 34(2)(b) do (e) Priloge II ali če nastopi eden ali več primerov neizpolnitve (razen tistih, navedenih v členu 34(2)(a)).

(c) Če Eurosistem odloči, da začasno ali trajno izključi nasprotne stranke iz uporabe instrumentov denarne politike ali jim to uporabo omeji zaradi razlogov skrbnega in varnega poslovanja ali v drugih primerih v skladu z oddelkom 2.4 Priloge I k Smernici ECB/2000/7, sodelujoče NCB izvedejo to odločitev v zvezi z dostopom do posojila čez dan v skladu s pogodbami ali predpisi, ki jih uporabljajo zadevne NCB.

(d) Sodelujoče NCB lahko odločijo, da udeležencu začasno ali trajno zavrnejo ali omejijo dostop do posojila čez dan, če presodijo, da udeleženec predstavlja tveganja zaradi razlogov skrbnega in varnega poslovanja. V takih primerih mora sodelujoča NCB o tem nemudoma pisno obvestiti ECB, druge sodelujoče NCB in priključene CB. Kjer je primerno, Svet ECB odloči o enotnem izvajanju sprejetih ukrepov v vseh komponentah sistema TARGET2.“;

(d) odstavek 13 se nadomesti z naslednjim:

„13. Kadar sodelujoča NCB odloči, da nasprotni stranki pri operacijah denarne politike Eurosistema začasno ali trajno zavrne ali omeji dostop do posojila čez dan, taka odločitev ne učinkuje, dokler je ne odobri ECB.“.

3. V Prilogi V se v členu 4(16)(b) besedilo „Dodatku IA“ nadomesti z besedilom „Dodatku IV“ in besedilo „Priloga V“ z besedilom „Priloga II“.
